

L.º 3. 1.ª A. n.º 38

Antigona,

82

Tragedia.

~~|||||~~ ~~|||||~~

Tea 1-82-1, A

1-82-1

C. T. ...

...

...

Antigona,

Tragedia en cinco actos

por
D. Manuel Bretón de los Herreros.

Tea 1-82-1-A

Año 1827.

P
Personages.

Antígona . . . S^{ta} Deus.
Argia . . . S^{ta} Sannariego.
Emón . . . S^{ta} Lucea.
Creón . . . S^{ta} Noem.
Guardias.
Secuaces de Emón.

L
La escena es en el palacio de Tebas.

3

Acto primero.

Escena I.

Argia.

He aquí el término ansiado, triste Argia,
de tu rápido viage. — De los años
el grave peso á mi leal Menetes
requirí vedaba mis veloces pasos. —
Respiro al fin en la perfuma Tebas. —
¿Quiza el último vale, oh muro de Argos,
ocuchaste de mí! — ... Nadie me ha visto?
La oscura noche, su amigable manto
presta á la audacia que el amor me inspira. —
He aquí el horrible criminal palacio
cama y sepulcro de mi amado esposo. —
¡Ay Polinices mío! Aquí en hermano
en tu sangre apago la invidia sana.
Aun sin venganza en torno de este átrio
gira tu sombra livida, y en Tebas
la paz equiva del funéreo mármol
cabe al hermano atroz. Argos me dice,
qued en el destierro me ofreció su asilo;
Argos mi tumba sea. ¡Oh, nunca hubieras,
nunca tan dulce asilo abandonado! —

Ya mi sola ambicion son tus cenizas.
Tu fiel hermana á quien amaste tanto,
Antígona este plácido consuelo
puedes ofrecer á mi dolor amargo.
¡Cual mi gozo tenia cuando la vea;
cuando la estreche en mis amantes brazos!
Sobre la urna yerta, á mi debida,
verterema las dos copioso llanto;
y no la negará piadosa hermana
á la viuda infeliz. — Hijo adorado,
¡he aqui el don que te llevo! — ¡He aqui tu herencia!
¡La urna de tu padre!!! — ¿Pero incauto
dondes el dolor me lleva? — Como olvido
que soy argiva y moro entre tebanos? —
Si á Antígona yo viera...? — ¿Y donde, Cielos...?
¡Sola; sin concerta... — ¡Sienta pasos... —
¿Fue dire infortunada? — ¿Fue artificio...
Me ocultare.

Escena II.

Antígona.

¡Nadie me sigue. Vamos. —
¡Y que...! — ¿Ya me entremesco? — ¿El pie vacila? —
¿Porque? — ¿de donde mi terror? — ¿Acaso
al crimen corro yo? — ¿Temo la muerte? —
¡Oh! solo mi desiquio ^{un tanto} ~~saconante~~
temo yo no cumplir. ¡Oh Polinices!
Harto mis tristes ojos se lloraron.
Llegó el tiempo de obrar: ¡Cuanto me siento

4

superior á mi sexo! Hoy por mi mano
tu mal vedada pira arder. Te juro
ápenar de Creón; ó en holocausto
inmolarme á tus manos doloridas.—
¡Oh noche que deberás con espanto
sempiterna reynar sobre este suelo
indigno de la luz!; tu denso caos
á los viles satelitas me oculta
del vil usurpador. Niémenes santos,
si jurado no habeis frustrar en Tebas
toda acción despiada; ¡darme dignaos
vivir tan solo hasta cumplir la mia!
Dulce fraterno amor, tú mas que humano
valor me inspiras para la ardua empresa.—
¿Mas quien me sigue? ¡oh! ¡ay misera! Algun lazo
Creón tendió...— Es ungel.— Habla. ¿Quien eres?

Escena III.

Antígona y Argia.

Argia.

Una infelís.

Antígona.

Oculto en estos átrios,
cual es tu intento?

2

Argia.

¿A Antígona... buscaba.

Antígona.

¿A que fin? — ¿Tú quien eres, que temblando
con sollozos respondes? Di: ¿con ella
que tienes de común?

Argia.

El duelo; el llanto;
la piedad.

Antígona.

¡Desdichada! ¿Cual acento
osa aquí; en Tebas! proferir tu labio?
Aquí Creón impera: ¿tu lo ignoras?
¿Conoces á Creón?

Argia.

Después de largo
penoso viage, aquí....

Antígona.

¿Y en este alcázar,
entre tinieblas, sola...! ¿cómo á tanto
te atreve una estrangera?

Argia.

¡Triste nombre!
Si estrangera me llama este palacio,
culpa de Tebas fué.

Antígona.

¿Que origen! ¿Tu cuna
cual ha sido? Responde.

Argia.

Traci en Argos.

Antígona.

¡Argos! ¡Fatal Ciudad! ¿Destino origen
de mi dolor acerbo!

Argia.

¿Tan infausto
es para ti el recuerdo de mi patria?
Del perdurable lloro en que me baño

Tebas fue la ocasion.

Antígona.

¡Ah! Si cupiera
en este corazón alongado
otro dolor que el mío, a tu infortunio
lágrimas diera yo. Fuérame grato
tu historia oír; la vida revelar...
Mas harto haré en llorar el fin aciago
de un hermano querido....

Argia.

¡Ah! Si: tu eres.

¡Antígona!

Antígona.

¡Mad... tú....

Argia.

Tú; no me engano.

Argia soy; la viuda misera de
de Polinices; de tu caro hermano.

Antígona.

Cielos, ¡que cruecho!

Argia

¡Oh mi única esperanza!
Conuelo mío! Hermana! Al fin te abrazo.
No bien hablar te oí, de Polinices
me pareció sentir el eco blando.

Díome aliento tu voz: oí matarme...
¡Oh gozo! Al lloro que reprimo en vano
deposito de amor tu pecho sea.

Antígona.

¡Cuanto me haces temblar! Niña de Arasto,
¡tu en poder del verdugo de mi sangre!

¡Fu en Tebas! — ¡Dulce encuentro inesperado,
y á la par doloroso!

Argia.

¿Si me acoges
do me esperas con fraterno alago,
compañera feliz!

Antígona.

Cuanto te amaba
Polinices lo supo. ¡Cual tu labio
pintándome tus candidas virtudes
derramaba en mi pecho dulce encanto!
Ignoto me ora! Solo tu semblante;
mas verte en Tebas nunca he dexado. —
Vuelve á tus liras la atrevida huella.
Huye. ¿yo tiemblo? Huye del tirano.

Argia.

Murió mi esposo; ¿y quieres que yo tiemble?
¿Que mas puedo perder? ¿Que bien aguardo?
¿Abrazarte; y morir.

Antígona.

¡Aquí te amarga
muerte indigna de Argia.

Argia.

¿Teme es oad
morir sobre la tumba de mi esposo,
digna teta.

Antígona.

¿Tumba? ¡Oh dolor! En vano
pido polvo que cubra su cadaver
del impio Creon he mendigado.

6
¡Tal mereo cabe en su palacio mismo
á un Rey; á un héroe; al sucesor de Layo!

Argia.

¡Su cuerpo, lie vos....

Antígona.

¡Un sepulcro yace
de horribles frejas lamentable pasto.

Argia.

Duelo....

Antígona.

Deten el pie. Naturaleza;
leyes; las mismas míseras sagradas;
todo el feroz Creon, todo lo ultraja
de su aleuata usurpacion ufano.
¿Quien os dar sepulcro á los argivos
á bárbaro suplicio condenados.

Argia.

¿Creo mi amado de voraces fieras?
¡Que horror! — ¿Y le abandonas en el campo?
¡Ah! Después que el sacrilego Eteocles
hundió en su corazón el vicio insano
de tal crimen testigo el sol injusto
cien veces dió su luz á los tebanos.
¿Y en el paterno hogar á sus reliquias
se niega aún el funeral descanso!
¿Y una madre lo sufre!!!

Antígona.

Aún tu no sabes
todas mis desventuras. Consumado
apenas el horrendo fratricidio,

Incauta no lloró, ni el orizonto vago
poblar la vi de fúnebres lamentos.
Enfijos, fijos sobre el duro mármol
los inmutables ojos; al abismo,
en son tremendo y lugubre, de largo
y de sus hijos evocó las sombras,
y ante su faz doliente largo espacio
se las mostró la ardiente fantasía.
ero sin pena del horrible letargo
vuelve por fin, y en torno reconoce
á su hija desolada sollozando
y á sus maternas. Al morir venuelta,
su funesto designio calla el labio,
y tranquila se finje. — ¡Ay desdichada;
incauta! — Me engañó. — De un sueño blando
al cielo pide el Bienhechor alivio:
y la creó; y, no bien nos separamos,
de solinitos al caliente seno
previura el punal arrebatando,
en el suyo te clava, y muerta cae. —
El mismo hierro hasta el eterno lago
á mi, de impura sangre último resto,
debió la sonda abrir. Ciego y anciano
á piedad me morió mi triste padre;
y conservé por el mal de mi grado,
la aborrecida luz.

Argia.

¡Ah! sobre el solo
la pena de su crimen execrando.

debió caer. ¡Oh Jove! Egipto alienta;
¡y Polinices muere!

Antigona.

El desgraciado
es padre mio; — es padre de tu esposo.
¡Si tu le hubieras visto, Argia! ¡Cuanto
mayor su pena que tu culpa ha sido!
Ciego, indigente, lastimoso blanco
de la celeste cólera implacable,
vio Jotas al queo fíe su soberano
desterrado salir de sus murallas.
¡Misero! Orante en estrangeros campos
ni osaría pronunciar el nombre de Jove.
Del barbaro opresor, al pueblo ingrato,
a toda colinara de imprecaciones.
A sostener su vacilante paso
filial ternura reservó mi vida;
mas de los brazos ¡ay! me le arrancaron.
Tal fué quizá la voluntad del Cielo;
que la inaudita ley dictó el tirano
de negar á los muertos sepultura
apenas se alejó mi padre amado.
¿Quien, sino yo, á violarla se atreviera?

Argia.

¿Quien, sino yo, tu cómplice? No en vano
aquí me trajo el Cielo. Las cenizas
vine á pedirte de mi esposo cara.
Volvete á ver, ¡oh Dicha!, no esperaba;
y abrazarte otra vez; y con mi llanto

lavar la horrible llaga; y con la pira
apaciguar sus manes. — ¿Que esperamos?
Ven: la primera y p....

Antígona.

santa es la empresa;
mas la vida peligrá. A mi regalo
Edipio arrebatado, ya la muerte
es mi deber y mi único conato.
Tu, que no morir no debes, á mi sola
concedemes encender el fuego sacro
que con mi hermano amado me reciba.
Sola en alma en dos cuerpos albergamos:
muertos sola una llama nos consuma
y el mismo polvo nos sepulte á entrambas.

Órgia.

¿ero debo perecer? ¿Que has dicho? ¿Pienas
venirme en el dolor? ¡Ah! no. Tu amarlo
iguales fuimos; — ó mayor Órgia;
que nunca amor de hermana fue tan alto
como el amor impial.

Antígona.

De la terrura
no te disputo, Órgia, el dulce lauro;
el de la muerte sí. Viuda de un héroe,
no te me oculta tu mortal quebranto;
mas no eres hija tu de torpes incesto;
vive tu madre; ciego, desterrado
á tu padre no tienes, y mendigo,
y por dō quier se crimen arrastrando;

hermanos no te dió sanüido el cielo
y que en la sangre uno de otro se banaron.
no te ofendas. Morir quiero yo sola:
yo que antes de gozar del tal lo voy
digna de muerte fui. Vuelvo, te vuelvo,
á tus hogares vuelvo. ¿Has olvidado
que allí te espera la alajitena imagen
del consorte querido; de tu casto,
de tu inefable amor única prenda?
Vuelvo á tu padre, que de ti lefano
sin consuelo estara. Corte: áun est tiempo.
Al traste funeral yo sola basto.

Argia.
¿Huir de Tebas yo, donde se debe
morir por Polinices?! ¿Al agravio
no merezco de ti. Mal me conoces.
Mi padre al hijo tierno que idolatro
de padre servirá. Yo al llanto solo
le pudiera nutrir; y el fuerte Adrasto
al valor, á la gloria, á la venganza.
¡Ah! de mi esporo al cuerpo disungrentado
no hay temor que me amance, us. Su hoguera
no sufriré que enciendan otras manos.

Antígona.
¿Librar tu cuello á la segur no temes?

Argia.
¿Está la infamia en el castigo acaso?
no: en el delito está. Si nos condena,
solo el usurpador será infamado.
Horror el mundo sentirá á su nombre
y al nuestro compasion.

Antígona.

¿Honor tan alto

quieras robarme?

Crígia.

¿Y tú con que derecho
me le usurpas a mí? ¿Tú, que nadando
viste en tu propia sangre a Polinices;
y respiras aún!

Antígona.

Ahora te llamo
con más placer que nunca hermana mía.
No puse en duda tu dolor amargo;
ni esfuerzo sí.

Crígia.

¿Y a quien no da ardimiento,
Antígona, el dolor desesperado?
¡Oh Dioses! ¿Yo, como mujer del vulgo,
yo, que indigna no he sido de tu hermano,
temblaría al aspecto de la muerte?

Antígona.

Perdoname, te ruego. Yo te amo.
Tiemblo por ti; me duele tu destino;
mas si á pesar de mi fatal presagio
requieres, ven. ¡Con la progenie
no te confundirán sin piedad los hados
del triste Edipio. — Venid a mí afuera
la noche cual jamas. La atenebraron
á los ruegos de Antígona los dioses. —
¡Guardate de saltar la vanda al llanto;

9
No nos haga traición! ¡Guardate Argia!
que velan incansantes en el campo
de Creon los satélites infames.
La llorona sola anuncie nuestro arcano,
devoradora del cadáver frío.

Argia.
No lloraré. — ... ¡Y serás... de esfuerzo tanto...
tu capar?

Antígona.
En silencio lloraremos.

Argia.
¿Sabes tu donde yace el cuerpo amado?

Antígona.
Sí. — Ven. Herid allí vos daré lumbré
el duro pedernal con que encendamos
lúgubres teas que conmigo llevo.

Argia.
¡Ah...!

Antígona.
¡Silencio; y valor! Sigue mis pasos.

Acto segundo.

Escena I.

Emón y Creon.

¿Porque turbar con tu aflicción mi gozo?
mi frente cime la real diadema
que tu herencia será. ¿Dueleste acaso
de Edipo y de su infame descendencia?

Emón.

¿Quien, oh padre, de Edipo y de su cónyuge
no llora el infortunio? ¡Oh! Si condenas
cual crimen la piedad, el alto trono
tan biongoro á tu ambición funesta
miraré con horror. Tu mismo un dia
quizá des haberle asiado te arrepientas.

Creon.

Si cabe algun pesar en este pecho,
solo del largo tiempo lo sintiera
que á los hijos de Edipo obedecia,
escándalo y oprobio de la Grecia.
Mas sempiterno olvido los sepulte,
pues purgaron con muerte aun mas horrenda
su horrendo nacimiento. El sol mas puro

después de su exterminio luce en Tebas;
y, aplacados los nómenes del cielo,
días de más contento nos esperan.

Emón.

Entre la sangre y la opresión indigna
de tus primeros deudos; tu alimentas
otra esperanza que el dolor? Edipo
rey de Tebas, — rey tuyo, aunque te ofendas,
que por ti desterrado, errante, ciego,
morirá en el dolor y la indigencia;
sus dos hijos que arrienda en mutua terna
en la fraternal sangre ambos se ceban;
hijos fatales de incestuosa madre,
hermana tuya, que en sus propias venas
hundió después el hierro fraticida: — ...
¡Cadena atroz de crímenes! La vida
tal fue; talas, oh padre, los auspicios
que al solio te elevaron donde imperas.
¿Y abrir puedes al píbilo tu seno?

Creon.

Solo Edipo la cólera tremenda
del cielo provocó sobre nosotros.
Fue en deber su destierro. — ¡Ah! no recuerdas
toda la sangre, Emón, por el vertida.
¡Oh Edipo, que de lágrimas me cuetas!
Fu hermano, el generoso Menecéo
víctima fue del impostor Tiresias.
Creyó sus engañosos vaticinios,
y se inmoló por la salud de Tebas.

Aun vive Edipo; y cubre á Meneces,
á un hijo de Creon, la tumba yerta!
Debil venganza ha sido desterrarle
á nunca mas tornar de estas riberas
que supié criminal contaminada;
mas lleve á otras regiones su miseria,
y la terrible maldición del cielo
que arrastra con la vida por os quiera.
Del llanto inutil termino pongamos,
pues la fortuna, un dia tan adversa,
propicia nos sonrie.

Emon.

En vano tengo
teme no gire su voluble rueda.
Temeo del cielo la justicia santa.
La ley por ti dictada que á las fieras
sombrias de las arjivas insepultos
surcar las ondas de aquerente vedó
clama al Olimpo sin cejar venganza.
Nació del seno de tu hermana misma
el fuerte Polivices; y aun desnudo
yace en el campo. En religiosa hoguera
sufre á lo menos que terra su cadaver.
Este don solo tu piedad concede
á la infelís Antígona, que ha visto
la anelacion de su familia entera.

Creon.

Del par de sus hermanos detestables
hija de incest; hija de Edipo es ella.

Emon.

Al par de sus hermanos, no lo ignoras,
derecho tiene á la corona regia.

En cambio un cuerpo ecsanime reclama:
dasele. — Creon.

Es mi enemiga.

Emon.

No lo creas.

Creon.

Amaba á su padre; amaba á Polinices:
á Creon es forzos que aborrezca.

Emon.

¡Oh dios! ¿En mas precio la tendrías
si á un padre y á un hermano aborreciera?

Creon.

+ Menor fuera el horror con que la miro;
menor mi riesgo. — debe el que gobierna
enemigo estimar al agraviado.

Aunque Antigona culpe mi fiereza
canto fui en repararla de su padre.

Ambos vidos encontrar pudieran
un rey que velo á su ambicion hiciere
de mentida piedad, y cruda guerra
trafese, cual Atrasto, á nuestros muros. —

Hijo mio, á esa ley que tu condenas
alta razon me obliga que aun ignoras.

Fu tu sabias; y, aunque inhumana sea,
veris que á mi quietud era precisa.

Emon.

¿Iguro la razon? Fu sin prudencia

embriagado de ilusa confianza
sus fatales efectos no penetras.
Antígona tan cara á los tebanos,
aun sin pedirte con dolientes quejas,
aquí puedes encontrar venganza cruda.
Murmura el pueblo de tu ley sangrienta;
y grato te será verla violada.

Creon.

¿Y que otra cosa mi tenor desea?
Reprochéntela en buen hora los tebanos
como el primero que la infrinja muera.

Emon.

¿Que seras enemigo en daño tuyo
tan barbaro desiquio te aconseja?

Creon.

El paternal amor. De cuanto ilusa
tu culpable piedad hoy vituperada
el fruto será tuyo. Acostumbrada
á ver mayores crímenes en Ateas,
¿que hará sino callar la civil plebe;
callar y obedecer?

Emon.

¡Ay; que se encierra
tal vez en el silencio otros venganzas!

Creon.

En el de pocos si; mas que se alberga
en el de la abatida muchedumbre
sino terror y ^{pena} ~~castigamiento~~? ¡Ah! Cosa
de oponerte á mis miras paternales.

Por ti solo me esgrata la existencia).
 En solo, caro Imon, de mis fatigas
 un dia gozaris. ¿Acaso intentas
 ser ingrato á tu padre antes de tiempo? —
 Mas que estrepito de armas y cadenas....

Imon.
 Entre hierros de miseras mugeres....
 ¡Cielas! ¿Que viro? Antígona es aquella.

Creon.
 Cayó en mi redta incauta. ¿del suplicio
 quien podrá libertarla?

Escena II.

Antígona, Argia, Imon, Creon,
 y Guardias con antorchas.

Creon.
 ¡Estas doncellas,
 soladoras, que delito cometieron?

Antígona.
 Te lo oive yo misma.

Creon.
 A mi presencia
 huédelas acercar.

Antígona.
 Yo he quebrantado
 tu iniqua ley, asombro de la tierra,
 al cuerpo helado de mi hermano ardiendo
 la llama funeral.

Creon.
 La recompensa
 yo te dare des tu piedad insigne. —
 Mas tú, á quien no conosco y estrañeras
 vestiduras adornan, ¿tú quien eres?

Argia.
Emula soy de tu virtud escelta.

Emon.
Calma, oh padre, tu ira. Fulminarla
sobre mugeres debiles en mengua
seria de Creon.

Creon.
¿Ya? Las oigo
imperturbables fues. Fu la sentencia
de muerte una confesando el crimen
has pronunciado ya. — Tu me revela
tu nombre y la region donde has nacido;
y ambas sufrid la merecida pena.

Obtiguena.
Mio el delito fue. Sobre mi sola
de tus verdugas la segur deicienda;
no sobre esta infelice. La hallé en el campo,
do en torpes sueños la venal catorra
de tus viles satelites yacia;
que asi del alto cielo la clemencia
por mi bien lo ordenó. De Colimices
yo señalé quiniendo á la estrangera
el ultrajado cuerpo; y comprativa
debil auxilio me prestó. Quien sea,
lo ignoro. Acaso en Argos ha nacido.
Alguno de los supos en la arena
palido yace ya abrazarte viene;
no á quebrantar cual yo tu ley criuenta.

Argia.
Ahora si que yo digna me haria

de muerte vil, de execracion eterna
 si obra tan santa por temor negase.
 Que mi nombre, perfido; y celebra,
 canta en triunfo.

Antígona.

¡Oh cielo! Sella el labio.

Argia.

Dulce será mi muerte á tu fiereza.
 Soy la hija de Arrasto; soy Argia;
 de Colmicos soy la esposa tierna.

Emon.

¡Que cuando!

Creon.

¡Oh digno por! El justo cielo
 que hoy en mis manos á las dos entrega
 ministro me eligió de su venganza.

¡Mas de tu breve amor, esposa tierna,
 donde has desahucado el delicioso fruto?

El trono que yo ocupo es ya su herencia.
 Tebas te aguarda; que del gran Edipo
 también corre la sangre por sus venas.

Emon.

¡Me estremezco de horror! Tú que la tumba
 viste de un hijo abrir; tú te delicias
 el maternal conflicto escacerbande?
 Una al hermano llora; otra lamenta
 la muerte del esposo que adoraba;
 ¡y te atrevas, cruel, á escarnecerlas!

Antígona.

¡Oh tú, no digno hijo de tal padre!

Con tus ruegos, Emón, no me envilezcas.
Ser condenada por Creon á muerte
es honor; es señal de alma inocencia.

Creon.

Para mis ofensas tu impotente rabia.
En buen hora la muerte menosprecia
si en el suplicio fenecer te ves.

Argia.

¡ Ah! solo en mí tu encono se convierte.
De noche entré yo sola en el palacio,
y á atropellar tu ley vine resuelta.
No negaré que Antígona me trataba
de rencor poniéndome el alma llena.

Recorría en su mente mil designios,
mas sufría en silencio; y nunca hubiera,
nunca sin mí tus órdenes violado.
Yo la insté....

Antígona.

Yo des crédito á su lengua;
que inoportuna compasión la vienes.
Sola entró aquí, es verdad, y entre tímidos;
mas ignoraba el bárbaro decreto.

De amargo duelo y de horror cubierta
á recibir venía de mi mano
la urna de su amor; que horrible presa
no le juzgaba de rapaces brutos.

El corazón de Argia te detesta:
¿y quien no te aborrece?; mas al odio
superaba el temor. De tu presencia

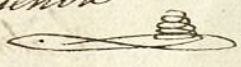
libertarse pensó; y á las cenizas
de su adorado bien tumba soberbia
alzar en sus pacíficos lugares.

No así yo, á quien tu alma no amedrenta;
y comparezco impávida á tus ojos;
y orgullosa bendigo mis cadenas.

Yo; monstruo! mas que orgía te abominas;
yo de mi indignación la flama eterna,
yo mi furor comunicó á su alma;
mío fue el crimen; y la rabia inmensa
con que ahora te ultraja y te maltrata
yo sola inspiro; yo.

Creon.

Cual mas pretenda
de entrambas sea contendeis en vano.
Muy presto entre las dos nueva contienda
herra vauer de lágrimas y luego
la ignominiosa muerte que os espera.



Enoio.

¡Ignominiosa muerte! Ah! ¿que pronuncias?
No; no será. — Si á la piedad se cierra
tu inexorable corazon, al menos
á tu propio interés la vida ceda.

¡Hija es des obrado orgía; de esforzado
principio poderio. Ya su diestra
ante esos muros fulminó el acero;
y tornará á igualarlos con la tierra.

Creon.

Muera hoy orgía; y luego, no á talcasta;

à vengar su atroz destino vuelva.
¿Que; desarmar mi cólera podría
el infame temor?

Argia.

No; no le temas.

Y cuando tus atadas iracundo
los enemigos vnumeros te niegan.
De hombres exausto, de tesoro y armas,
mal vengarme podría. Mi muerte ordena;
que larga impunidad te ofrece el had.
Mas la vida des Antigona respeta
si amas la tuya. Horrorizada el pueblo,
harto de tu impiedad y de su afrenta,
le alzará contra ti.

Antigona

¿Que mal conoces
el alma des Creon! No acaso en ella
se anida la crueldad. De verte salva
ya la dulce esperanza me consuela.
A su odio, à su ambicion basta mi sangre.

Con ansina de bronco le atormenta:
tu no le tienes. Por derecho infame
ese que culpa es mio: soy su Reyna;
y solo à mi por victima señala.

Creon.

¿Fuya, ¿que horror!, de Layo la diadema?
Hijos des inmund tálamo execrando,
derecho solo à maldicion perpetua
naturalera os dió, y à muerte infame.

15
Ya tus hermanas horrorosa muestra
de su destino al universo dieron
cuando, instigados por la atroz Megera,
uno de otro, asi como aqui espiraron.

Antígona.

De la discordia fraternal la hea
tu encendiste, cruel, si haber nacido
en incestuoso lecho es culpa nuestra,
tanto castigo fué nacer tus reos.
Puego al fuego añadiendo, tu sin tregua
la indignacion de entrambos fomentabas,
falaz ministro de nefanda guerra.
Movil del uno, adulador del otro,
traidor fuise á los dos; y así la senda
del trono y de la infamia te allanaste.

Emón.

¡Oh! Con un freno, Antígona, á tu lengua.
¿Amas tu perdición?

Antígona.

Una vez sola
oiga el tirano la verdad austera;
que no osará decirle ninguno
de cuantos en el trono le rodean. —
Si el vil silencio impuesto á los rebanos
pudieras imponer á tu conciencia,
¡oh cual entonces tu placer sería!
Pero odioso á ti mismo aun mas que á ellos,
en el mirar inquieto y zozobrado
gravado está tu crimen..... y tu pena.

Creon.

No eran forzadas, no, transiciones vivas,
hijas del crimen, á la muerte vuestra;
ques á porfía los dioses la amaban.

Antígona.

¡Los dioses! ¿En las sombras, y no tiembles?
¡Ayúo! El interés solo es tu crimen.

Por el inmolaria tu vileza,
no digo á los amigos y á los hijos;
sino hasta el propio honor..., si le tuvieras.

Creon.

¿Mas dicho ya bastante? — Cada numen
al hombre pide víctima diversa.

Tu, desde el nacimiento consagrada
á las furias del Orco, digna ofrenda
de su altar morrás.

Emón.

Suspende, oh padre,
por breve tiempo la feral sentencia. —
Graves arcanos revelarte debo?

Creon.

Algunas horas de la noche vestan,
por ella profanada. Hasta que nazca
el nuevo sol su muerte se suspenda.

Te escucharé entretanto.

Argia.

¡Iby! ¿De ella sola
hablas ahora? La seguir me hiciera
con mi querida Antígona.

Creon.

Soldados,

en estrecha prision, lóbrega, horrenda
sepúltense las dos.

16

Argia.

¡Al fin contigo....

Antígona.

¡Ah! sí. Este gozo....

Creon.

Separadas sean. —

Venga conmigo Antígona. Custodio
yo debo ser de tan sublime prenda. —

Respondedme de Argia.

Emon.

¡Oh cielo!

Antígona.

¡Vámonos.

Argia.

¡Ay triste!

Emon.

Al menos seguiré su huella.



Acto tercero.

Escena 1.

Emón y Creon.

Creon.

¿Qué tanto estoy á escucharte. Há pocas horas
importante secreto me anunciabas:
otro no menos grave el talio vino
te puede rebelar. ¿Fue ciperas? Habla.

Emón.

Ati vengo afligido y suplicante.
el impetu primero de tu rãa
no he debido arrostrar. Hora que acaso
ya la razon severa te desarma
en nombre de ese pueblo y de los dioses
á piedad te conjuran mis plegarias.
¿La negarás á un hijo? Dos mugeres
móvidas del amor en ley que brantan.
¿Ellas quien tan dura ley no violcuria?

Creon.

¿Quien por el infractor rogarme osára;
quien, sino tu?

Emón.

esto digna de la muerte
juzga tu corason obra tan santa.
No cabe en ti; ni cabe en pecho humano
tanta ferocidad.

Creon.

La negra forma
me den a su placer Tebas y un bulto
de bárbaro y feroz. A mí me basta
ser justo; y tal me creo. Deben todos
obedecer las leyes soberanas,
cualesquiera que sean. Solo al cielo
respondes de sus obras en monarca;
y ni la edad, ni el sexo, ni la cuna
te inobediencia á disculpar alcanzan. —
Emón, la impunidad de un solo crimen
siempre á mayores crímenes arrastra.

Emón.

Al promulgar tu ley, creíste acaso
que las primeras fuesen á violarla
Antígona y Ismía? ¿Superiores
tanto á tu sexo debí las juzgabas?

Creon.

Oyeme: nada reservarte quiero.
O bien ignoras la secreta causa
que á impiedad aparente me movía,
o bien fingas, Emón, no penetrarla;
resuelve al fin decírtela mi labio.
Yo creía..... ¿que digo? Yo anelaba
que la primera á mi poder rebelde
fuera Antígona sola. Mi esperanza
cumplida ya, esa ley que la condena
me es inútil. Consiento en derogarla.
Emón.
¿Oh atrocidad! ¿Y tú, tú eres mi padre?

¡Alma naturalera! ¿asi te ultrajan?!

Creon.

¡Ingrato! Soy tu padre; y padre tierno,
pues perdono á tu lengua esas palabras
que la incógnita juventud te inspira.

- ¡Ah! Si me juzgas criminal tu audacia,
por ti lo soy.

Emón.

¡Oh trono! ¡Infante trono!
no serás más á precio de la infamia.

Creon.

Reyno yo en el air. Si menosprecias
la autoridad de un padre sacrosanta,
descuerrate que soy tu soberano.

Emón.

Perdona. - ¡Ay infelice! Torpe mancha
sugondrás á tu nombre; y nunca el fruto
recogerás de tu alevosa trama.

No sofques el eco de la sangre,
tu que filial amor de mí reclamas.

Ya la ciudad por la ^{noble Antígona} ~~madra~~ ~~Antígona~~
en compasivas lágrimas se baña;

ya es público tal vez tu negro dolo;
mil aceros tal vez ya te amenazan.

Creon.

¿Quién por la inmunda hija de un Edipo
osará contra mí blandir las armas
provocando la cólera divina?

Será mi voluntad única valla
de mi poder supremo. ¿Tu pretendes

enseñarme á reynar? Pronto en el alma
enmudecer haré de los lebancos
esa inútil piedad que tanto ensalzas,
y todo afecto que el terror no sea.
Emon.

Justo cielo! Mis suplicas son vanas?
En vano te esperaba compasivo?
Creon.

En vano: si.
Emon.
Porque la pira santa
ardieron á un esposo y á un hermano,
las que nacieron de real principio
en vil suplicio vertieran su sangre?
Creon.

Sola una muerte mi furor aplaca. —
Quizá seré piadoso con Argia.

Emon.
Porque mi cuello dividir no mandas
si es forzoso que Antígona fenezca?
Sábelo: yo la adoro; y esta llama,
para como su objeto, inextinguible
con mi vida creció desde la infancia.
ero de mis brazos arrancarla espere
si el corazón primero no me arranca.

Creon.
Hijo inicuo, ¿asi amas á tu padre?

Emon.
En mi pecho al par des Antígona he ama:
el cielo me es testigo.

Creon.

¡Ay! En mi seno
mortal cuchillo tus accents clavan.
¡Fatal amor á mi reposo, al tuyo,
á la gloria de entrambos! Nunca osé
deponer en mi tu horrible arcano!
Nada en el orbe, bien lo sabes, nada
me es caro como tú. Mi solo crimen
es amarte sin fin: ¡y así me pagas!
¡Y de fuor de Antígona te nombras!
¡Tu amor, tu existencia la consagras!
¡Destaturalizado! ¿Como olvidas
que me aborrece; que jamás se sacia
su lengua de injuriarme; y que en su pecho
sed de bomo alimenta y de venganza?

Emon.

No ambiciona el imperio: te lo juro.
Tu si mas que la vida, tu de ansias
y á todo sentimiento generoso
la soberbia ambicion cierra tu alma.
Casi de un puro amor el fuego activo
que apenas en el tumulto se apaga
jamás sentiste; — ni sentirlo puedes. —
Antes que tu enemiga la juzgaras
amante fui de Antígona. No estubo
en mi arbitrio despues de dejar de amarla.
Callar pude: callé; y hubiera sido
eterno mi silencio si tu rabia
no me forzase á hablar. — ¡Una princesa,

Antígona, la viuda de tu hermana
 por ti al verdugo vil doblar su cuello!
 ¡Y Emón sufrirlo! ¡Emón que la idolatra!
 ¡Oh! si menos soberbio y fascinado
 pudieras verla, en medio á la desgracia
 á par de Emón su corazón herido,
 sus virtudes sublimes admiraras.

¿Fuien de Eteocles bajo el crudo imperio
 amigo y defensor en este alcazar
 fuera de Polinices, sino ella?

¿Fuien, sino ella, venerí las canas
 del ciego padre, y lágrimas piadosas
 en su seno vertis? ¿Fuien á Jocasta,
 que hermano tierno te creyera un día,
 en su dolor inmenso consolaba?

¿Fuien? Antígona sola. *Viuda de Edipo?*
 ¿Viuda de incesto tu rencor la llama.

Y que, ¿no es ya reparación bastante
 de ageno crimen su virtud innata?
 Ambicion de reynar viola dominada;
 á jurartelo vuelvo. ¿Y qual te engañas
 si á costa suya tornarme intentas!
 Antes tu oprobio y mi exterminio labras.

Creon.
 ¿Ella te ama?

Emón.
 ¡Oh! no; ni amarme puede.
 A mi tierna pasión ninguna iguala;
 mas si no me detesta y me maldice,
 basta á mi corazón y al suyo basta.

Creon
Di: ¿piensas que tu mano aceptaría?
~~¿quieres~~ ^{Simon.} ¿quieres real, a quien la muerte inhumana
a un tiempo arrebató madre y hermanos,
y llora ausentes en extranjeras playas
a su padre infelice; des Himeneo
como encender la antorcha veneranda?
¿Como entazarse á mi? — ¿Como pudiera,
hijo yo de Creon, de quien la culpa,
de quien la sume en hostilidad y luto,
estenderla mi diestra ante las aras?

Creon.
Altrévete á ofrecerla; y á un tiempo
la vida y la corona la afianzas.

Creon.
Creo. La conozco bien. Creó en el llanto,
y hoy más que nunca en lágrimas amargas
se mece la infeliz. Menos adorna
quizá algún día á mi hermosa nuera,
menos fatal aurora. Entoncas....

Creon.
¿Quieres
que del tiempo abandone á la inconstancia
tu destino y el mío? Creó lo creas. —
Guardias, ante mis ojos sin tardanza
Antígona parecá. Con derecho
podría darle yo muerte inhumana;
que tanto es digna de muerte, y el partido
más útil para mí fuera inmolarla. —
Mas por tu bien conservaré su vida
si en perpetua custodia á ti se entasa.

no esta eleccion dudosa entre la muerte
y el alto ruido que hasta mi la exalta.

Emon.
¿Dudosa? ¡Ah! no; que elegirá el suplicio.

Creon.
¿Pues te aborreces.

Emon.
Su crueldad no es tanta;
pero á los ojos amia, y;...

Creon.
Ya te entiendo.
¿Quieres á mi despecho verla salva
para que luego clave rencorosa
el mismo puñal en mis entrañas?
¿Tanto te atreves á occidir de un padre!

Escena II.

Antígona, Emon, Creon
y Guardias.

Creon.
Aterrate. — En favor de quien le agravia
harto aplacado á tu tenor encuéntrase.
No porque yo tu culpa temeraria
menos digna reputo de la muerte.
Me mueve á mitigar mi ardiente sana
mas que amor de lo justo amor de padre
Para ti el hijo mio pide gracia;
y no la negaré, si tu consentas....

Antígona.
En que?

Creon.
En parte á mi vista de su Ullama
el mercader gularon: — tu mano.

Emon.
Antígona, perdona. De tan alta

ventura indigno soy. Jamas mi lengua
sela pidió. Los hierros que te infaman
romper quiero — ; y no mas.

Creon.

Yo... perdonarte.

Antígona.

Perdon me ofreces tú? Cuanto mas grata
la muerte me será que para siempre
de tu horrible citta me separe! —

Pide mi muerte, Emon; y prueba unigue
de tu amor me darás; que para mi alma
la sádica mejor de los tiranos
es la muerte.

Creon.

¿A tus iras, temeraria,
no pondrás fin? ¿E abuelo, ó te condone;
nunca conmigo de lenguas cambias?

Antígona.

¿Contigo yo? Jamas! Fuera mas facil
cambiar el alma tu.

Emon.

Fu enofo calma;
que a padre mio al fin; y tus injurias
mi corason opreso despadecan.

Antígona.

Único hombre suyo a ser tu padre:
ser hijo deo Creon tu sola mancha.

Creon.

Guarda mi compasion no desparezca
como fugas relámpago en el aura!
Harto sea eres ya. No necesitas
provocar con baldones mi vengancia.

Ayuntamiento

Antígona.

mi crimen es el trono que me usurpas;

Mas no se humilla Antígona á tus plantas
 para pedirte el cetro ni la vida.
 ¡Ay! Aquel día de memoria infausta
 que sin piedad el padre me arrancaste,
 despojado del solio y de la patria,
 yo te hubiera con lágrimas pedido
 la muerte, único término á mis ansias;
 ó mi diestra la hubiera acelerado;
 mas dar feiva al hermano me restaba.
 Ya cumplido tan santo ministerio,
 de techos en las horribas murallas
 nada me mueve á apeteer la vida.
 ¿Será que me resigno á conservarla?
 ¿Oigo vuelva á mis amantes brazos.

Creon.

Yo que puedo humillarte como esclava,
 te ofrezco la Madama y un esposo
 que no nació de criminal proapia;
 á quien tú no aborreces; — á quien debo
 menos amor que tú.

Antígona

Si no mas cara,
 Emon, tan solo Emon, pudiera hacerme
 mas tolerable la existencia amarga,
 si de otro que de ti nacido hubiera.
 ¿Llamarte mi padre? ¿Quien infanda,
 á los hombres y al cielo abominable!
 Sombras de Polinices y Tocasta,
 ya os oigo desde el Tartaro profundo
 gritar "¡vuidas!" "¡Maldición!" "¡Penganza!"

¡Ah! no. Jamás.
Creon.

Bien dices. La coyunda
fuera á tus ojos demasiado casta.
Pues algún tiempo de Egipto no respire!
El, la gloria heredando de su raza,
el solo fuera digno de tu mano.

Antígona.

Tal vez con altos hechos se repara
la afrenta de la cuna. Hija de Edipo
es nombre horrible; si, por mi desgracia;
mas ser tu unera es crimen sin disculpa;
borron odioso que jamás se lava.

Emón.

Vana fue mi esperanza; que con sangre,
solo con sangre, impuris, vuestra rabia
puede apagarse. ¡Ah! derramad la mia.
Benéfico quinal mis venas abra. —
¿Melas tu de Antígona la muerte?
Deja que la merezca cuando caiga
víctima yo de sufuro sangriento. —
¿Tu contra mi padre, cruel te abranas
de venganza cruel? Mi pecho rompes.
Su infortunada prole en mi se acaba,
y mas que Edipo misero te haces.
No le insultes; y huere.

Creon.

Aun la esperanza
no debemos perder; que habla en su labio
mas que el dolor la cólera insensata. —

Oye: en tu mano pongo tu destino.
 De ti pende esa Argia malhadada
 á quien salvar no ha mucho de la muerte
 á costa de tu sangre descabas.
 Del generoso Emón árbitra quedas
 por quien quizá de amor tu pecho arda;
 y árbitra des Creon á quien acaso
 con injusto rencor eres ingrata. —
 Fuyo es el día que á lucir comienza.
 No bien la noche tenderá sus alas
 elegirás virirte al hijo mio,
 ó doblar al cuchillo tu garganta.

Escena III.

Antígona, Emón y Guardias.

Antígona.

¿Porque subiste nacido; ó porque al menos
 no siempre á él?!

Emón.

Oye: la Barca
 quizá de mi existencia aborrecida
 ya el suspirado término adelanta.
 Venis y libre te hablará mi labio
 que el aspecto de un padre encadenaba.
 Mi corazón aplaude tu repulsa
 y hasta el fiero rencor que la acompaña.
 ¿No ofrecerte mi mano? ¡No! Primero
 consumida la vea en tanta llama.
 + Menos digna la juega de la tuya
 que tu misma tal vez. — Si te idolatra
 mi pecho, tanto lo sabes: si te admiro;

si es de ti digno el fuego que me abrasa,
tu lo sabrás, Antígona; y en breve.
Mas, ¡oh inclemencia de mi suerte aciaga!
no basta mi resistencia á libertarte.
¡Oh, si Emon á lo menos te alcanzara
muerte no infame; pues morir anelas!

Antígona.
¡Ah! ¡Cuanto mas infame en este altar
mi madre y mis hermanos la sufrieron!
La cruenta legua que me amenaza
ya es casi triunfo para mí.

Emon. ¿Que dices?
¡Oh espectáculo atroz! — Si antes no escaba
tu fiel Emon el patriricor aliento
tu muerte en vano y tu ignominia fraguan. —
Mas tal vez la esperanza de un padre
pudieramos burlar sin que tu fama
ni en un punto te ofenda.

Antígona.
A los tiranos
confunde mi valor; no los engañé.
A mi despecho la piedad fraterna
puede solo induirme á la falacia;
mas por salvar la vida ¡ah! no; no esperes
que á tanta mengua Antígona se abata.

Emon.
Suspende al menos tu conato fiero.
Nada indigno de ti mi amor demanda;
mas si puedes con leve sacrificio
mitigar tu dolor y sus infamias

Vivir lejos de aquí, ¿contra ti misma
serás, y contra Emón tan inhumana?

Antígona.

eso es inhumanidad; no, Emón. Perdona.—
No me es dado tendirme á tus instancias.
Hija de Edipo soy. De ti me duelo;
mas....

Emón.

¡oh! no sé. Amar la vida por mi causa
no puedes tú; — ni yo merezco tanto;
mas de la muerte á la temida garra
puedo arrancarte, ó feneer contigo.—
¡oh! en los reynos de Pluton descansan
todas las prendas de tu amor felices.
¿cómo conservan la vida, bien que amarga,
Edipo, Argia, el inocente niño
último resto de su utrope clara;
imagen de aquel mismo Polinico
por quien tan tiernas lágrimas derramas.
Dulce no te será ver algún día
sobre tus sienas la diadema sacra,
ya inútil para ti? — Fuipe á mi padre
que mis ardientes suplicas te abandonan;
fuipe que á ser mi esposa te resignas
si al duelo acerbo que tu pecho rasga
en premio en breve término concede.
Yo de la dulce oferta inesperada
me fufipiré contento. De mi padre
yo aplacaré la ira sanguinaria,
y no me negará gracia tan leve.

Fal vez en tanto de opresion tirana
tu salvacion no en vano al tiempo fio.
¿Crees tu que de miso poderos en armas
á mi hija entres cadencas abandones?
Cuanto menos se pierna nos depara
la suerte ou defensor. — Vive, te niego;
no para mi; ¿para tu triste hermana;
¿para tu padre misero, que el hado
á consolarte en su osez te guarda.
De ella, sino de ti, piedad te rueva.
¡Infelica si tu los desamparas!
¡Vive! Llorando Emon te lo replica,
y tus rodillas devotado abraza.

Antigona.

¡Cruel! ¡levanta. ¡Oh numenes! Ahora
que armarme de virtud y de constancia
cual fama necesito, no conmueva
el corazon de Antigona con blanda
lágrimas amorosas. ¡Ah! Si es tanto
sobre mi tu poder, salva mi fama.

Emon.

¡Ay misero!

Antigona.

¿Que vale mi existencia
si á ti me niega el cielo consagrarla? —
¡Ah! Por piedad, de mi dolor profundo
ignore yo la verdadera causa. —
Si espora tuya fuere, aunque fingior,
¿que divina la Grecia horrorizada?
Mi padre, por quien solo sin vilesa
vicio pudiera en desventura tanta,

que diria? Si el duelo y el oprobio
ya no les abrieron la infernal morada,
¿cómo sería tan horrible nueva
que el corazón paterno desgarrara. —
¡Jamás, oh padre, te verán mis ojos!
¡Harto lo sé! Mas de tu parte injusta
yo sola al menos moriré inocente.

Emon.

Tremblo de verte; y fuerza sobrehumana
que tu heroica virtud leer me ordena
el cielo me inspira de imitarla.
¡Mas de pronto morir! — Si no me odias,
benigna acóge mi última plegaria.
A tu lado estaré; y el golpe alavez
antes al mío que á tu seno caiga.

Antígona.

Vive, Emon. — Te lo mando. ¡Ay! En nosotros
tanta culpa es amarnos, que espírita
debo yo con la muerte; y tu viviendo.

Emon.

La última prueba aventurar me falta. —
Padre cruel, usurpador tirano,
por si mi pecho en cólera se inflama.
¡Ay si sucede á la filial ternura
la desesperacion!

Antígona.

¡Cielo! ¿Que tramabas?
¡Ata padre rebelde! — ¡Me aborrezco,
ó tu designio atrae del pecho lanza.

Emon.

¡Ahora te haré ceder!
Antígona.
¿Que no has podido! —

Ya... nada.

Emón.

Incomparable te prepararás

Antígona.

A no verse jamás.

Emón.

Prote, lo juro,

me volverás á ver.

Antígona.

¡Ay desdichada! —

Oye. — ¿que vía irá hacer?

Emón.

A tu despecho

libertarte, ó morir.

Escena IV.

Antígona y Guardias.

Antígona.

Emón! Aguarda....

Misera! como oye. — El Rey peligrá.

Corred: lleo aduce á su presencia, Guardias.

Acto cuarto.

Escena 1.

Antígona, Creón y Guardias.

Creón.

¿Mas elegido ya?

Antígona.

Si.

Creón.

¿Emon?

Antígona.

La muerte.

Creón.

Morirás. — Pero á vista del peligro,
cuando sobre tu cuello el hacha pende;
si te arripientes del feral desiquio,
tarde será. Tal vez el vótro horrendo
de la muerte cruel que te aporrabo
mal entenderás de cerca; mal los ayes
de Argia, si veras es tu cariño;
que ella también fenecera á tu lado,
y la ocasion serás de su suplicio.
Reflección: aún es tiempo. — ¿No respondes?
En mi vótro de cólera encendidos
clavor los ojos sin pavor te ves. —
¡Soberbia! Sufrirás pronto el castigo

que callando me pides. Ya me pesa
haberte dado la elección yo mismo
entre tu muerte y la vergüenza mia.

Antígona.
Otra; y calla.

Creón.
Bien puedes á tu arbitrio
de cráonil denuded hacer alarde.
Se vea á donde alcanza tu heroísmo.—
Aun no es llegado tu spórtor momento;
mas yo por complacerte le anticipo,
pues desprecias la vida.—Eurimedonte,
conducela al cadalso prevenido.

Escena II.

Antígona, Emón, Creón y
Guardias.

Emón.
Al cadalso?—Detente.

Antígona.
¡Oh vista!—Guardias,
obedeced: llevadme: os lo suplico.—
Emón, defame.—... ¡A Dios!

Emón.
Venid, cobardes;
á arrancarla venid del lado mio.

Creón.
¡Que! ¿Fu los amenazas á mis ojos?

Emón.
¿Ahí cumples Creón lo prometido?

Creón.
Apreuor su muerte ella desea;
á tanto replicar al fin me vinda.

Emón.

Oye, oh padres. — ¿lo ignoras? ¡Dichado!
 Te obstinas en correr al precipicio.
 Teo, el rey de Atenas, aquel héroe
 Va á penetrar furioso en tus dominios
 Vengador de los griegos insepultos.
 Con llanto amargo y funebres gemidos
 Su brazo victorioso reclamaron
 las infelices viudas. Compasivo
 oyó sus ruegos, y juró entregarlas
 las urnas de los miseros argivos.
 ¡Oh padres! considera que Teo
 nunca en vano juró. Del enemigo
 precor la indignación y tu ignominia.
 No que te rindas al temor ocioso;
 mas ten piedad de la afligida Tebas.
 Luce apenas el astro en su recinto
 de la paz alagiciena; y aunque víaman
 por ti las urnas empúñan sus hijos,
 ¿que fué de los valientes? ¿tu lo sabes?
 yace en sangriento lecho tenuísimo
 quien no yace cadáver en el campo.

Teo.

¿Acaso en vano yo la espada cino?
 ¿A que un riesgo lejano ponderarme
 que quizá escrites tolo en tu delirio?
 Aun Teo, aquel héroe, á mi las urnas
 de los valientes de Argos no ha pedido; —
 ni yo á dadas me opongo. Sus deseos
 acaso prevendré. — Vive tranquilo.
 Tebas está segura. — Defa ahora

que se cumpla de Antígona el destino.

Emón.

¿Quieres perder á Emón? — Ni un solo día,
lo juró por los dioses del Olimpo,
sobrevivirte me verás. — ¡Ah! ¡Trembla.
Poco será, Creón, perder un hijo:
mil vengas inminentes te circundan.
Ha derogado tu decreto impio
absuelta queda Antígona, y declararás
que solo á ella el raro fementido
tendió tus iniquidad. ¡Fue! — Los tebanos
verán morir sobre el cadalso indigno
á la adorada hija de tus reyes?
No lo creas. Primero vengativos....

Creón.

Basta. Pues tu lo pides, los tebanos
á quien des tantos reyes ha nacido
morir sobre un patíbulo no vean. —
Soldados, cuando el sol cumpla su giro
la llevaréis al campo do insepulto
yace tanto guerrero esclarecido.
Questo que el gran Hese me lo ordena,
de hoy mas á nadie el tímulo prohibo. —
Viva la sepultad.

Emón.

¿Que escucho? ¡Oh dioses!
¡Y no se abre á tus plantas el abismo! —
Primero han de correr mares de sangre
que yo subra ce crimen inaudito.

Antígona.

Emón, es padre tuyo, aunque inhumano.

¿Quieres hacerte de mi amor indigno?
 ¿No fui yo por los dioses condenada
 á horrendo fin desde el oriente mio?
 Por prolongada y bárbara que sea,
 cruelte será la muerte á mi conflicto.

Creon.

En vano, Emón, mi voluntad resistes.
 Evitar no te es dado su estermínio;—
 y me haces infeliz.

Emón.

Fu lo merecas;
 y lo serás: si; te lo juro, y ¡vive el dios.
 Sin deberas de rey, de padre, de hombre
 condena tu ambición á eterno olvido.—
 ¡Oh! Cuando mas inmovil lo imaginas—
 mas vacilar bajo tus plantas miro
 el usurpado trono. Los rebanos
 harto de ti distinguen á tu hijo.
 Con sola una señal puede arrancarte
 el cervo que tu mano ha ensileido.—
 Pequeña: no la deré; mas sin venganzas
 no basará tu víctima al estigio.

Antígona.

Creon, no le oigas. Mándame á la muerte.—
 ¡Fatal poder de mi cruel destino!
 ¡La devoción solo me faltaba
 de ser yo inóvil al furor impío
 del hijo contra el padre!

Emón.

¿A mi me acuchas;
 á mi, Creon. del ateniense inóvil
 no te muevan las armas formidables,
 ni de tu pueblo el murmurar continuo.

20
eres tu pena mi. — Sabré vinitarte;
y, si á tanto me fueras, te lo afirmo,
te excederé tal vez. — Acaso basta
era rason de estado que abouino
á autorizar iniquidad tan negra?
~~Si así mostrara tu amor porra conuigo,~~
~~¡guarda tu que una prueba semejante~~
~~del mio no te dé! si me extravio~~
por tu causa una vez; si el freno rompo, ...
no responde de mi. Vasto camino
abre un delito á mil. — Tanto lo sabes.

Antígona.

Veras mi amor en oro conuertido
si no te humillas al paterno yugo?
Antes que yo reynase en tu albedrío
hijo eras de Creón: mudo sagrado,
indisoluble, eterno, y el mas digno,
el primero de todos. Considera
que yo por el mi vida sacrificio.

Emon, el cielo sabe á te amo;
y á rehusar tu mano me resigno
por no irritar á las inultas sombras
que siempre vivia son. La muerte dijo,
la muerte imploro porque infame nueva
de mi no llegue al infeliz Edipo.
Tu, que vivir mereces, Emon, vive
de padre criminal hijo scunido.

Creon.

Mas que tu furia tu piedad me irrita. —
Alejate de aqui. — Llévada, or digo. —
A sublevar á Emon tu aspecto basta.
No heis cypre el término prescrito

deuda en el campo tumba antes que muerte.

Escena III.

Emón, Creón y Guardias.

Emón.

no será de tu sana vil ludibrio
ni infable virtud: yo te lo juro.

Creón.

Emón no pagará mis beneficios
con vil ingratitude. Tus amenazas
prudencia prevenir; pero benigno
alta prueba te doy de mi ternura
cuando en tu noble corazón confío
y en tu virtud primera).

Emón.

Te ofrezco
de mi primer virtud mostrarme digno.

Escena IV.

Creón y Guardias.

Creón.

su generosa índole conozco.
Con mi confianza su furor mitigo. —
Mas pudiera arrojarte á la violencia
de su indomable amor al incentivo. —
Sus pavor eludir, romper me es fácil.
Consumado de Antigona el suplicio;
al imprudente Emón ganar de nuevo,
asegurar la paz de sus dominios
leve será después, y de la plebe
acallar el murmullo subversivo. —
¿Mas des obria que haré? — Guardias, parece

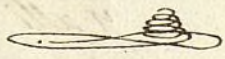
á mis ojos Argia. — Á mis desiguos
 no conviene su muerte: antes la tema
 aplacar de su padre necesito;
 que en mi daño sin él heurtos conspiran. —
 Restituirla quiero al patrio asilo.
 El alaguieno don inesperado
 á Sabasto calmaia de reguifo,
 y en gran parte á mi nombre disminuyo
 la fama de cruel y vengativo.

Escena V.

Argia, Creon y Guardias.

Creon.

Oyeme, Argia: conyugal ternura,
 veras dolor tu planta ha conducido
 donde orado no hubieras mi decreto
 tu sola quebrantar.



Argia.

¿Quien te lo ha dicho?

Yo sola.....

Creon.

Si: te hubieras quebrantado
 por amor, por piedad, no con desiguio
 de hacer ultraje á mi poder supremo,
 de rebelar mi pueblo. Yo distingo
 los nobles sentimientos elevados
 de la traicion que á veces el cuchillo
 bajo el velo de amor sagas oculta.
 No tan cruento soy como has creido. —
 Tus cadenas romped. — Vos ya libres.
 Las sombras dela noche, cuyo auxilio
 á Tebas te condujo, hoy á tus brazos.

de tu padre te vuelvan.

Argia.

Los argivos
mi eterno á Dios oyeron. De mi esporo
yacen en Tebas sobre el suelo frío
las últimas reliquias: muerta ó viva
por siempre mi mansion en Tebas fijo.

Creon.

¡Renuncias á la patria; y á tu padre;
y al tierno fruto de tu fiel ^{esposa} Carino?

Argia.

De mi adorado esporo las cenizas
abandonar no puedo.

—Creon.

Compasivo

las cedo á tu dolor. El dulce peso
al paternal lugar lleva contigo,
y allí tumba les erige que transmita
tu amor inmenso á los futuros siglos.

Argia.

¿De donde va clemencia inesperada?
¿Tu corazón no ha mucho era de visco

Creon.

La sana me cegaba; mas no siempre
á su tirano yugo me esclavizo;
ques la razón y el tiempo la combaten.

Argia.

¡Concedante los Júpiteres propicios
largo y feliz imperio! ¿Será cierto?
¿A tu nombre irritada no mal digo.
¿Que giro para Imon y para Tebas!
Morirá tu corazón nuestro conflicto.
¿A la piedad no es crimen á tus ojos,

y perdona... Creón.
a Argia.

Argia.
¿Que! Benigno
serás conmigo sola? ¿No perdona
á Antigona también?

Creón.
No su delito
confunde con tu error.

Argia.
¿Ay! En cadenas
aun gimie?

Creón.
Hablar me de ella te prohibo. —
Preparate á partir.

Argia.
¿Partir? ¡Oh cielos!
¿A mi hermana dejar en el peligro?
¿Si tu piedad agradecer pudiera
si alcanzase á las dos. Al crudel filo
tal vez no tarde en humillar la frente. —
¡Ay! Si tu impia sana los ministros
también te banen en la sangre mia.

Creón.
A tu espanto la pira has encendido
contra mi voluntad; y yo te absuelvo:
dar en tu patria funeral abrigo
á su helada ceniza deseabas;
y Creón no la niega á tu conflicto.
¿Que mas pretendes tú? — ¿De mi conducta
debo darte razon?

Argia.
No, — mas te pido
una gracia.

Creón.
¿Cual es?

Argia.
Ver á mi hermana

por la postrera vez. Solo este alivio...

Creon.

No la verás. — ¿dejas que te infunda
nuevo rencor su corazón altivo? —
No bien sea la noche, sino acepta
la dulce libertad con que te brindo,
te alejarán desvelas mis soldados.

Argia.

Tu perdón es más duro que el suplicio.
¿Porque á mi, solo á mi, la muerte niegas?
Si no me arrancas el postrer suspiro,
no es porque horror te de nadar en sangre —
¿Para inmolarme á tu furor inicuo
soy yo menos que Antígona inocente?

Creon.

Vierte yo partir; y no averiguo
si beneficio ó pena lo reputas. —
Solocoras, á vosotros la confío.
Cuando el sol en el pedestal se oculte
llevala hasta el confín de los archivos. —
Vuelva en tanto á su cárcel.

Argia.

¡Cruel! Oye. —

Ten piedad.....

Creon.

Alejaosla.

Escena VI.

31

Creón.

Yusano ó pio
me manifeste ya, todos audaces
y rebeldes serán ² — Si antes no expires,
no triunfarán de mí. Bajo mi imperio
temblar y obedecer es su destino.



Acto quinto.

Escena I.

Antígona entre Guardias.

Antígona.

Velad. *Con* lento paso no conviene
á mi que de esta vida que aborrezco
toco á la ansiada meta. ¿Por ventura
sentis piedad de mi? — En vtro oco,
terrible muerte, de favor esenta.
Solo de Argia misera me duelo. —
¿Quien de vrotros su destino sabe? —
¿vinguno? ¡Oh! desde el alto firmamento
velad por ella, vnumenes benignos,
y libre vuelva de su padre al seno. —
Vamos.

Escena II.

Antígona y Argia entre Guardias.

Argia.

¿Porque de Tebas arrancarme?
Esta urna, es cordad, conmigo llevi,
dulce ocasion de mi afanoso llanto;
mas ¡oh fiera! ni el á Dios spartero

dar á mi fiel hermana....

Antígona.

¿En mis ojos

que vos venena?

Argia.

¡Oh Jupiter! ¿Que veo?

Antígona.

¡Argia!

Argia.

¡Hermana! ¡Oh gozo inesperado! —

Mas ¡ay! cargada de afrentas fierros....

Antígona.

¿Adonde te conducen?

Argia.

A mi patria. —

Creo ha sido mármol á mis ruegos.

Antígona.

¡Oh! Ya respiro. Argia.

Por tan vil me tiene

que libertad me dá.

Antígona.

Guardias, si en resto

conservais de piedad, breves instantes
del ádico de amargura concedednos. —

Ven: abrázame, Argia. Las horribles

cadena que me agobian á mi pecho

me vedan estrecharte. — ¿Mas que prenda

cínen tus brazos? ¿Una urna, Cielos! —

¡Oh de mi hermano fúnebres cenizas!

¡Dulce Asoro y á la par funesto!



Tu eres; si, tu eres. — Amistadíos
la vna acerca. — ¡Oh júbilo! ¡Oh consuelo!
¡Dichoso yo que próxima á la muerte
con mis ardientes lágrimas te riego!
eso lo esperaba, Polinica mio.

Recibe de mi amor el llanto estremo. —
Orgia, harto benigno fue el tirano
pues acordó por fin á tus lamentos
tan alto don. ¡Ah! Vuelve á tus hogares,
Vuelve con planta rápida, y los restos
de tu adorado esposo á presto lleva.
Vive á ser de tu padre el embeleso;
vive á gozar las placidas caricias
del fruto de tu amor, y al bien supremo
de honrar sus cenizas con tu llanto.

Vive; — y á tu dolor — algún — recuerdo —
la infortunada — Antígona — merezca.

Orgia.
El corason — me rasgan — tus acentos. —
¡Vivir yo; — y tu — á la muerte....

Antígona.
¡A muerte horrible
me ha condenado el opresor sangriento.
El campo donde anoche vueltas manos
la pira á Polinica encendieron
mi tumba debe ser. Viva el impio
me manda sepultar.

Orgia.
¡Oh del acervo
monstruo feros!
Antígona.
¡A mi suplicio elise

la negra noche porque teme al pueblo. —
 ¡Oh! Con freno á tus lágrimas, Argia,
 y huye de mí. De abominable incerto
 así fenecé en mí la aciaga prole.
 ¡Oh si crímenes tantos, tan horrendos
 alcanzase á escapar mi larga muerte!

Argia.
 Contigo, hermano, dividida quiero.
 Tu mandito valor redoble el mío. —
 Menor tal vez de Antígona el tormento
 será al lado de Argia.

Antígona.
 ¡Oh! ¿Qué pronuncias?
 mil veces más atroz.

Argia.
 ¿Cuántas muriendo
 el nombre profesar de Polinice
 en el estrecho túmulo podremos;
 escortarnos; — llorar. —

Antígona.
 ¿Qué! ¿Mi rostro
 porque banar en lágrimas de nuevo? —
 Sin ti á la muerte impávida corria.

Argia.
 ¿crusera yo que mi talante pueda
 mi contigo morir!

Antígona.
 Vive. No eres
 hija de Edipo tu; ni arde tu pecho
 en execrable amor cual arde el mío:
 no amas al hijo tu del tigre fiero
 que aterrorizó tu raza. — He aquí mi crimen.

No sola en febas expiar te debto. —
Ennon, todo el amor que me inspiraste
en mi angustiado corazón conservo,
y el amargo dolor llevo á la tumba
de sumergido al espirar te defo. —
¡A Dios, mi único bien! ¡A Dios, Argia!
Allá en la inmensa eternidad te espero.

Escena III.

Antígona, Argia, Creon y Guardias.

Creon.

Soldados, que os detiene? ¿Aun en mi alcázar
Antígona respira á mi despecho? —
¡Oh! — ¡Y Argia con ella! — ¿Quién ha osado

Antígona.

Menos crudos que tu nos concedieran
breve espacio á la eterna despedida.
Nuestra unión al acaso la debemos,
no te irrites, Creon. Llegadme, Guardias.
Humilde á mi destino me someto. —
Eres benigno y justo conservando
la vida de mi hermana.

Argia.

¡Ah! no. — Mi anelo
es seguirte al sepulcro?

Antígona.

¡Huye; no lance
de su alma la piedra!

Creon.

Salga primero
de la ciudad Argia.

Argia.

- despiadados...!

Antígona.

dame el último tabaco.

Creon.

¿mi precepto

porque no obedecis? Llevala pronto.

Arrancadla de aqui.

Argia.

Tengadme, cielos!

Antígona.

¡a dios por siempre; a dios!

Escena IV.

Antígona, Creon y Guardias.

Creon.

Al campo alion

Vosotros... No. - Esperad. - Cyeme, Ypsés. (1) - Apartadla de mi.

Antígona.

¡Quita tu oncond

ya invento para mi mayor tormento;

mas veran tus ministros cuan ufana
de mi virtud al tartaro deicendo.

Con la muerte te acaba mi suplicio: -

El tuyo, ¡ah! tiembla; - el tuyo sera eterno.

Escena V.

Creon.

¡Aspiracion feliz! - Asi me queda

(1) Le habla por breves espacios al oido?

á darme sedición sinquin protesto. —
Mil veces de la plebe á la osadia
seductora friedad vivió desvelo. —
Temerla debo; y mas cuando rebelde
Emon te investiga á sacudir el freno. —
Débil es el poder de un soberano
si no se apoya en el amor del pueblo.
Aun que tanta dicta el bando suiga
la precisión valdrá y el ardimiento.
será en golpes el ídolo del vulgo,
y su esperanza y su furor á un tiempo. —
Mas súbito fragor de gente armada....
¿Que miro? Emon la guía. — No me aterro:
¡Vengado moriré.

Escena última.

Emon, Creon y soldados de Emon. (1)

Creon.

¡Hijo! Emon: ¿Que dices?

No tengo padre yo. Resuelto vengo
á destruir tus leyes sanguinarias. —
No temas por tu vida. Tuos severos
de tus obras será Júpiter santo.

Corruída no soy. El justo anhelo
de evitar nuevos crímenes á Pebas
arma mi diestra del terrible acero.

Creon.

¿Contra tu rey; contra tu padre? ¡Muuu!

(1) Armados y con antorchas encendidas.

Para evitar delitos; otro medio
 que corromper mis libertades no encuentras?
 Desconoces Emón, y al parte tuerno
 caro mal de tu grado; ¿que máquinas?
 ¿Que orbes de Creón? — ¿Acaso el Cetro?

Emón.
 Reinas, y tu vida misera prolonga.
 No quiero nada tuyo; mas desfiende
 á la oprea inocencia, y esta espada
 de tus cadenas el instame pero
 juró arrancar á Antigona y á Ismía.

Creón.
 ¿Para salvar á quien salvé yo mesmo,
 ¿perfidio!; ¿impunias tu la espada alevé? —
 Libre es Ismía, y al hogar paterno
 camina ya Ismía.

Emón.
 ¿Mas cual ha sido
 el destino des Antigona?

Creón.
 del negro
 hórrido calabozo en que gemía
 salió tambien no tra mucho.

Emón.
 ¿Verda quiero.
 ¿Adonde tus satélites la lleoan?
 ¿Dilo pronto.

Creón.
 ¿No es otro tu deseo?

Emón.
 ¿A que te lo pregunto? — En este alcázar,
 ¿bien que no miso, yo por brebe tiempo
 pued y quiero dar leyes á mi arbitrio.

Seguid mi huella, intrepidos guerreros.
a la ^{gran} ~~gran~~ real gloria de las armas;
a la adorable Antigona salvemos.

Creon.
¿A qué temian desequir? Tu solo bastas.

¿Quién osaría oponerme á tu denuesto?
Vé allí la puerta que al lugar conduce
do venis de tu amor al dulce objeto.

Entra; y á tu placer manda, amiguila. —
Oh, resignado á tanto vilipendio,
en medio á tus secuaces valerosos,
inclito protector, tu triunfo cipers.

Emon.

¿Verás si basto yo...

Creon.

¿Que aguardas? Abre... (1)

Emon.

¿Que miro, oh dioses! — El cadaver — yerto —
de Antigona. — ¡Oh tirano aborrecible!

Creon.

Así abato el orgullo. Así tengo
las leyes que dicté y á un hijo ingrato
á respetar mi autoridad osando.

Emon.

¿Lo respetarte? ~~¡Sí!~~ Mi esposa

(1) Emon abre la gran puerta que había en el fondo; y se descubre el cadaver de Antigona.

en tus ^{crueles} ~~manos~~ ^{manos} entrómas...—(1); ¡No!— Yo muero.

36

Creón.

¿Qué haces, Emón? ¡Oh cielo!

Emón.

¿Ahora sientes
tanta piedad de mí? Yo la detesto.
Si fomentar mi muerte no deseas,
aléjate de mí. ~~Hijo!~~ ¡De vuestras
la sangre— que me diste—. ¡Sangre horrible!
¡Afortunado yo que al fin te vierto!

Creón.

¡Hijo! Los altos numenes lo saben;
jamás, jamás creí que amor funesto
contra ti mismo...

Emón.

¡Cesa. Oro mis días
acabe yo — los tuyos — maldiciones...

(1) Se arroja á su padre con la espada; ma-
ta conierte rápidamente á su pesto,
y cae moribundo en los brazos de sus parciales.

¡Cruel! Te amé - cual hijo; - y nunca - fuiste -
padre tu - para mí.

Creón.

¡Emón!

Emón.

Te deso
al terror, - á la angustia - abandonado, -
y á terrible - eternal - remordimiento. -
A Antígona acercadme, - amigos - fieles; -
y lance - Emón - su espíritu, - á lo menos -
allado - de su amor.

Creón.

¡Ah! no. Mis brazos....

Emón.

Ola espada - otra vez - hunde en mi pecho;
ó sufre - que me alejen - de tu vista. (1)

Creón. (2)

¡Oh cruel golpe! ¡Oh doloroso ejemplo

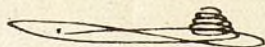
(1) Parte lentamente ayudado de los suyos
hacia el cuerpo de Antígona.

(2) Sin atreverse á mirar á Emón.

de la celeste cólera tremenda!—

Por la primera vez yo lloro,.... y tiemblo. (1)

Fin.



(1) Dirige la vista como involuntariamente
á su luzo, y horrorizado te cubre el rostro.
Cae el telon.

Faint, illegible handwriting at the top of the page.

Faint, illegible handwriting in the center of the page.

Faint, illegible handwriting at the bottom of the page.

1200023466